Zeitschrift: Textiles suisses - Intérieur

Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale

Band: - (1984)

Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

tissus d'intérieur ZUMSTEG AG – CH-8034 Zürich – Zollikerstrasse 226 – Tel. 01/55 21 73



32. Fachmesse für Heimtextilien

Montag bis Donnerstag, 3. bis 6. September 1984, 09.00-18.00 Uhr



Die vielen Vorteile für Sie liegen auf der Hand:

- Die neusten Kreationen und Trends werden unter einem Dach präsentiert!
- Tür an Tür liegen die Sie interessierenden Kollektionen bereit!
- Konzentriertes Einkaufen bringt Ihnen grossen Zeitgewinn!

Sie sehen die massgebendsten Kollektionen schweizerischer und ausländischer Textilfabrikanten: Frottier-, Bett-, Tisch- und Küchenwäsche, Bett-Inhalt, Bettüberwürfe, Schlafdecken, Gardinen-, Dekor- und Möbelstoffe, Teppiche und Bodenbeläge.



FORSTER WILLI ST-GALL

Garnitures brodées pour vos draps • Gestickte Garnituren für Ihre Bettwäsche Embroidered trimmings for your bedlinen • Guarniciones bordadas para sus sábanas

Agents:

FRANCE: Projetys 110, rue Richelieu F-75002 Paris GREAT BRITAIN: F.H.A. Leeke

F.H.A. Leake Morley House 320 Regent Street London W.1

USA: Marcel Bänziger 110 West, 40th Street New York N.Y. 10018 DEUTSCHLAND: Forster Willi & Co. AG Flurhofstrasse 150 CH-9001 St. Gallen

Agenti:

ITALIA: Carlo Relli C.P. 403 I-50100 Firenze

Dott. Vito Laterza Via Beato Pellegrino 76 I-35100 Padova

INTEXAG, Sig. P. Dal Pian Via Bianconi 3 I-40100 Bologna

Alessandro Morandi c/o R.I.E. Via Capranica, 14 I-20131 Milano

Agentes:

ESPAÑA: Don Pedro Garcia Flores Esparteros 11 E-Madrid 12

Dauka Exclusivas SA Llull 47–49 E-Barcelona 5

D. Ricardo Candela Vert Calle Salamanca 13 E-Valencia

Agentes:

PORTUGAL:

Alsilor A.J.G. Silva, Lda. Av. Almirante Reis 89, 6°, D P-Lisboa

C. Vaquero dos Santos P. do Marqués de Pombal 250 P-Porto

FORSTER WILLI & CO. AG FLURHOFSTRASSE 150 CH-9001 ST. GALLEN TEL. 071 25 55 15 VORHÄNGE VORHÄNGE DASFENSTER DIE DASFEN

SWISS FARRIC

Schweizerische Gesellschaft für Tüllindustrie AG

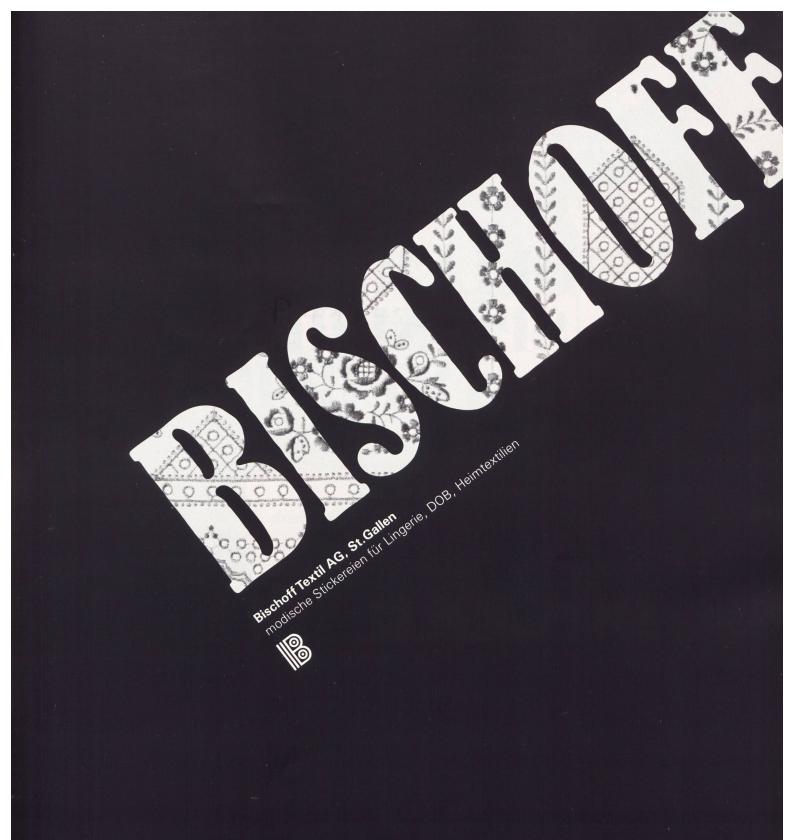
Schweizerische Gesellschaft für Tüllindustrie AG

CH-9542 Münchwilen TG, Tel. 073 – 26 21 21

Telex 883 293 tuel ch

INITIAL COMPANY OF THE PARTY OF





Für Fach- und Grosshandel gleichbedeutend mit Sicherheit hinsichtlich Qualität und Lagerservice.

OLLER, WINKLER SPINNEREI und WEBEREI

Garne

Hochwertige Garne, Rotor, kardiert und gekämmt, Ne 6–44. Für Weber, Wirker und Färber.

Gewebe

Stapel- und Fantasiegewebe, roh und bunt. Kleider-, Futter-, Hemden- und Vorhangstoffe, auch Jacquards. Für Manipulanten, Konfektionäre und Grossisten.

Boller, Winkler AG Spinnerei und Weberei CH-8488 Turbenthal

Telefon 052 4515 21 Telex 76809

BONJOUR

Bettwäsche

Kissen-, Pfulmen- und Duvetüberzüge. Percale und Damast, uni, bunt und bedruckt. Colorette, klassische Bettücher. Jersey- und Frottee-Stretch, Spannbetttücher. Alle in 34 abge-

stimmten Unitönen.

Frottierwäsche

Bowi 263, sieben Artikel und zwei Metragen. Alle in 40 modischen Unitönen. Dazu Jacquard- und Druckdessins. Heimtex TMC Zürich Showroom 555



SCHLOSSBERG

Schlossberg Textil AG · CH-8038 Zürich · Telefon 482 73 73 · Telex 815225





DAUNY 2-SAISONS

Das herrlich schmiegsame daunengefüllte Zweisaisons-Duvet besteht im Winter aus zwei zusammengeknöpften ultraleichten Decken. In der sommerlich warmen Jahreszeit können die beiden Decken mit wenigen Handgriffen getrennt und zum luftig kühlen Sommerduvet verwandelt werden.

DAUNY 4-SAISONS

Wärme nach Mass für jede Jahreszeit verspricht die Viersaisons-Decke für höchste Ansprüche. Mit der daunengefüllten, gesteppten Doppeldecke lässt sich die Bettwärme genau dosieren – der leichtere Teil ist gedacht für Frühjahr und Sommer, die voluminösere Hälfte für kühle Nächte der Übergangszeit, und wenn's ganz kalt wird, knöpft man beide Decken zum wohlig warmen Winterduvet zusammen.



MÜLLER-IMHOOF OF SWITZERLAND

Bettfedernfabrik Müller-Imhoof & Co. AG, Bändlistrasse 86 CH-8048 Zürich, Ø 01/623200, Tx. 822289

Dem gesunden, erholsamen Schlaf kommt in dieser stressgeplagten, hektischen Zeit ein immer höherer Stellenwert zu. Optimale Voraussetzungen für eine erquickende Regenerationsphase zu schaffen, ist seit je oberstes Anliegen der Bettfedernfabrik Müller-Imhoof AG, Zürich. Mit ihren ultraleichten, sorgfältigst verarbeiteten Daunendecken nimmt die Firma seit geraumer Zeit eine führende Marktposition ein. Dabei reicht das umfangreiche Angebot vom konventionellen Flachduvet bis zum exklusi-

Die superleichte «Leggero» aus reinen Daunen ist eine richtige Heisswetterdecke, ideal für sommerlich schwüle Nächte. Die kleinformatig gesteppten Karos garantieren ein optimales Bettklima ohne unangenehme Wärmestauungen oder Kältezonen.

DAUNY LEGGERO

DAUNY EXTRAFLACH

Ein extraflaches Duvet mit hochwertiger Daunenfüllung für den modernen Haushalt. Kleinrapportige Abheftungen verhindern ein Verrutschen des Inhaltes und sorgen für angenehm gleichmässige Wärmeverteilung im Bett. Die doppelte Aussennaht gewährleistet Formstabilität und lange Lebensdauer.

DAUNY CASSETTES

Die hauchleichte Füllung aus echten, natürlichen Daunen von Dauny Cassettes ist für all jene gedacht, die maximalen Schlafkomfort schätzen. Die neuartige Absteppung unterteilt das Duvet in geschlossene Quadrate mit Stegbändern, so dass der wärmende Inhalt stets «an Ort» bleibt und keine störenden Kältezonen entstehen.





ven, je nach Jahreszeit variabel verwendbaren Grossduvet für Nordisches Schlafen. Grösste Aufmerksamkeit gilt dem hochwertigen Deckeninhalt aus erstklassigen Daunen, der ausgefeilten Stepparbeit sowie dem dichtgeschlagenen, daunendichten Inletstoff, damit dem Kunden ein langlebiges Qualitätsprodukt angeboten werden kann. Dass dazu auch ein vielseitiges Kissen-, Pfulmen- und Nackenrollenprogramm zur Auswahl steht, ist für die Firma eine Selbstverständlichkeit.

Wer eine etwas voluminösere dennoch aber sehr leichte Decke bevorzugt, findet sie in Dauny Fjorda. Das Röhrenduvet mit längsgenähten Stegen kennt keine schlafhemmenden Kältezonen, das wohlige Bettklima bleibt auch beim unruhigsten Schläfer optimal erhalten.

DAUNY FJORDA



fabrikation + büros: thiersteinerallee 13, verwaltung: laufenstrasse 68, ch-4053 basel is fashion tel. 061/508333, telex 64594



SCHEITLIN +BORNER of Switzerland

Scheitlin+Borner Ltd. Linen Mills CH-3076 Worb Phone 031 831151 Telex 33586

Waffle

the new comfortable bath line

- Specially processed for home comfort
- 100% cotton, preshrunk
- Hygienic and light for use
- Fashionable and beautiful

On stock:
Bathrobe
«Kimono» M/L
Face towel
13/13 in.
Hand towel
20/35 in.
Bath towel
31/51 in.
Metergoods
71 in. wide

On request: Bedspreads Aprons Mats etc.



CH-9053 Teufen

Telefon 071/33 11 66

Telex 71 198 WEBCO



Hersteller von modischen Dekorationsstoffen Fabricants de tissus modernes pour décoration Manufacturers of high class furnishing fabrics

EINERSEITS REINE SCHURWOLLE. ANDERERSEITS DAS WOLLSIEGEL.

Beweisen Sie Ihren Kunden, daß Sie keine minderwertigen oder zweifelhaften Mischungen anbieten. Echte Wollsiegel-Teppichböden erkennt man jetzt auch an der gestempelten Rückseite.

Bereits 69 Hersteller verwenden diese Kennzeichnung und garantieren Ihnen damit das Geschäft mit hochwertiger Ware und einer besseren Rendite.

DEUTSCHLAND

ANKER TEPPICHFABRIK, Düren BESMER-TEPPICHFABRIK MERTENS GMBH & CO. Hameln DEUTSCHE LINOLEUM-WERKE AG, Bietigheim DURA TUFTING GMBH, Fulda HERFORDER TEPPICHFABRIK, Herford MERCUR TEPPICHBODEN Frankenthal HARTWIG WALTER POSER Pegnitz PEGULAN, Ramstein-Miesbach 1 SLIBOTEX WOLLMANUFAKTUR Recklinghausen TEPPICHWERK NEUMÜNSTER Neumünster WEHRA GMBH, Wehr/Baden WERLER TEPPICHBODEN Werl-Büderich

OSTERREICH

FORBO-WIENER TEPPICHFABRIK, Pottendorf

SCHWEIZ

ALPINA TEPPICHWERKE AG Wetzikon A.M.Z. TEPPICHFABRIK MALANS Malans SCHWEIZERISCHE TEPPICHFABRIK, Ennenda STAMM AG, Eglisau TIARA TEPPICHBODEN AG Urnäsch

BELGIEN

BALTA NV, St. Baafs Vijve BELGIAN INT. CARPET, Kortrijk COMAG CARPET IND., St. Niklaas CREATUFT NV, Kuurne LOUIS DE POORTERE SA Mouscron DOMOTUFT NV. St. Niklaas DELORAND NV, Coupure 196 FENAUX PVBA, Kuurne FEEM CARPETS, St. Niklaas GENERAL CARPET PVBA Kaulille/Bocholt GODISIABOIS SPRL. Mouscron Gebrs. GOOSSENS NV, Zele IMPERIAL TUFTING COMPANY NV, Tielt LANO NV. Harelbeke NELCA NV, Lendelede NEW FRANCO BELGE DE TAPIS, Wevelgem PRADO TUFTED MILLS NV RAGOTEX PVBA, Waregem

TAPIBEL PVBA, Overpelt TASIBEL SA, Hamme VERNIER & FILS SA, Mouscron VLAAMSE TAPIJT WEVERIJ NV Kortrijk WARON BELGIUM SA, Lessines WOOLFLOOR NV, Mouscron

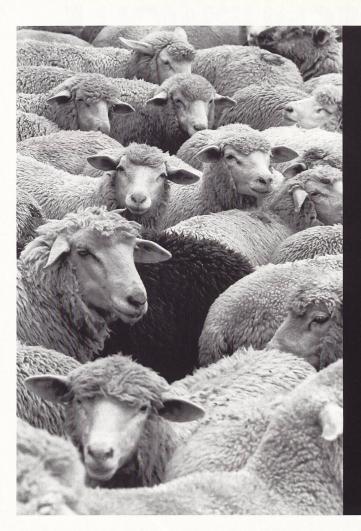
HOLLAND

ASA TAPIJT BV, Winterswijk ARAN BV, Oldenzaal G. BEENS & ZN. BV, Genemuiden BÉLAKOS, Genemuiden BERGOSS NV, Oss VAN BESOUW NV. La Goirle BETAP, Genemuiden DATAP B.V., Alkmaar H. DESSEAUX TAPIJTFABR. NV FORBO TAPIJT BV, Soest FORBO KROMMENIE BV Krommenie TAPIJTFABR. KLAAS FUITE Genemuiden HATÉMA NV, Sittard Gebrs. VAN HEUGTEN BV Scherpenzeel HOLLANDSE TAPIJT INDUSTRIE Alkmaar HARTEX BV, Blokzijl INTERCARPET BV

BONAPARTE TAPIJT, Lelystad K.V.T., Moordrecht E. DE LANGE & ZNS. BV Genemuiden MOQUETTE INDUSTRIE DEVENTER, Deventer NOUWENS BOGAERS, Tilburg NOVATUFT BV, Aarle-Rixtel RINOS SIEBERT BV, Genemuiden TAPIJTFABRIEK TELENZO B.V., Genemuiden J. TIMMERMAN & ZN BV Genemuiden VISSCHER & BEENS Genemuiden

WOLLSIEGEL GARANTIERT BESTSELLER.





natürlich

Divi-SanSpannbettuch aus reinen Naturfasern

Oberseite reine Schurwolle Rückseite reine Baumwolle

Divi Textil AG Rorschacher Strasse 32 CH-9424 Rheineck

Telefon 071 44 25 31 Telex 77 258 divin



Heimtex Zürich Showroom 209 Telefon 01 829 22 95

Telex: 77641





Die Sauberfaser 5-28

Die Nummer 1 unter den Schweizer Sauberfasern mit Scotchgard[®] Teppichschutz.

Dank der vollständigen Oberflächenveredelung mit SCOTCHGARD-Teppichschutz schon bei der Faserherstellung ist jede einzelne Faser des Teppichs mit einer unsichtbaren, schmutzabweisenden Schicht ummantelt. Trockenschmutz liegt locker auf und kann vollständig weggesaugt werden.

Verschüttete Flüssigkeiten perlen vom Polmaterial ab und lassen sich leichter entfernen. Ihr Teppich bleibt länger sauber.

EMS im Dienst der Teppichindustrie. SCOTCHGARD Ihr Garant für ein sorgenfreies, langes Teppichleben. EMS-GRILON SA CH-7013 Domat/Ems, Schweiz Telefon 081/36 01 66, Telex 74 383



Besuchen Sie uns an der HEIMTEX. Halle 6, Gang D, Stand 63D35



im Dienste

DER TEXTILINDUSTRIE DER HANDELSPARTNER DER KONSUMENTEN

über 125 Jahre

Erfahrung im

WEBEN FÄRBEN DRUCKEN HOCHVEREDELN



ECHTE INNOVATION HOHE QUALITÄT MODISCHES DESIGN



Habis Textil AG. 9230 Flawil Telefon (071) 83 10 11 Telegramme Habis Telex 77687

SUBSCRIPTION ORDER nntepolenn

Please enter the following subscription to/ Veuillez noter un abonnement à/ Notieren Sie bitte ein Abonnement auf:

Company/Name

Address

City

Country

Trade / Profession

Date

Please bill us/me

check enclosed

Payment:

Stamp/Signature

Subscription rate (2 issues): Switzerland Sfr. 28.-/Foreign countries Sfr. 32.-/US\$ 15.00 or equivalent in local currency

Abonnementspreis (2 Nummern): Schweiz SFr. 28-/ Ausland SFr. 32.-/ US\$ 15.00 oder Gegenwert in der Landeswährung Prix d'abonnement (2 numéros): Suisse Fr.s. 28.-/ Etranger Fr.s. 32.-/ US\$ 15.00 ou contrevaleur en monnaie du pays

Stamp / Signature

Country

R SERVICE

For further information concerning any articles or firms mentioned in this issue, please fill in the attached card. This is a free service.

Subscription prices valid until

Abonnementspreise gültig bis 31. Dezember 1984

Prix d'abonnement valables jusqu'au

December 31, 1984

31 décembre 1984

Pour de plus amples renseignements sur les articles ou maisons présentés dans cette édition, veuillez remplir la carte ci-après. Ce service est gratuit.

Falls Sie nähere Auskunft über die in dieser Nummer aufgeführten Artikel oder Firmen wünschen, füllen Sie bitte nachstehende Karte aus. Dieser Leserdienst ist gratis.

International automatical and a second and a

Please send me further details concerning / Je désire obtenir des renseignements complé-mentaires sur / Bitte senden Sie mir nähere Informa-tionen über:

SERVICE READER

Page No Name of Company Issue No.

Information required by/Information demandée par/Anfrage von

Name / Position

Company

Address

City

□ Retailer / Détaillant / Detaillist□ Other / Autre / Anderes □ Wholesaler / Grossiste / Grossist □ Retaile
 □ Architect / Architecte / Architekt □ Other.
 □ Interior designer / Ensemblier / Innenarchitekt
 □ Hotellers / Hôtellerie / Hotellerie

Interieur

Swiss Office for the Development of trade

CH-1001 Lausanne (Switzerland)





Tisca Tischhauser & Co. AG, 9055 Bühler Tiara Teppichboden AG, 9107 Urnäsch

SWITZERLAND





CARPETS TAPIS FABRICS TISSUS